



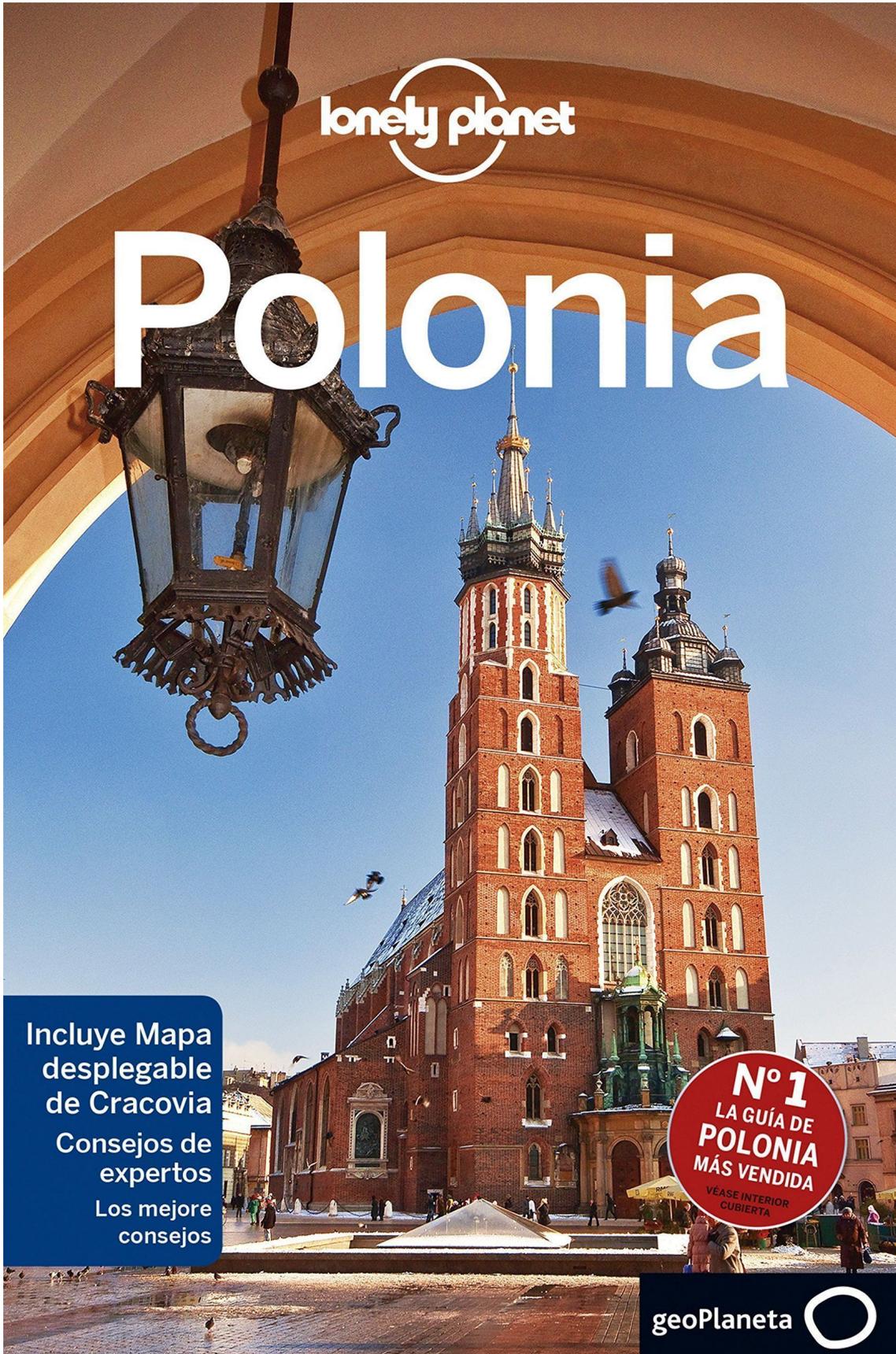
Erasmus+

PEQUEÑA GUIA DE POLONIA.

Cofinanciado por el
programa Erasmus+
de la Unión Europea



Structured educational visit & training seminar in Poland
6th-12th October, 2019



lonely planet

Polonia

Incluye Mapa
desplegable
de Cracovia
Consejos de
expertos
Los mejores
consejos

Nº1
LA GUÍA DE
POLONIA
MÁS VENDIDA
VÉASE INTERIOR
CUBIERTA

geoPlaneta





Erasmus+

PEQUEÑA GUIA DE POLONIA.

Cofinanciado por el
programa Erasmus+
de la Unión Europea



Structured educational visit & training seminar in Poland
6th-12th October, 2019

WITAMY W POLSCE!



Bienvenidos a Polonia, un país que deparará emociones inolvidables a los turistas, cualquiera que sean sus gustos.

La República de Polonia está situada en la Europa central; al oeste tiene su frontera con Alemania, al sur con la República Checa y Eslovaquia, al este con Lituania y Ucrania, mientras que su frontera septentrional está delimitada por el mar Báltico y Rusia (distrito de Kaliningrado). Polonia se encuentra en el corazón del continente europeo, pues precisamente en su territorio se encuentra el primer centro geométrico calculado de Europa. El escudo de Polonia está formado por un águila blanca con una corona dorada, sobre un fondo rojo; la bandera nacional tiene los colores blanco y rojo.

El polaco es la lengua oficial. Polonia está habitada por 38 millones de personas en una superficie de 312.700 km².



Erasmus+

PEQUEÑA GUIA DE POLONIA.

Cofinanciado por el
programa Erasmus+
de la Unión Europea



Structured educational visit & training seminar in Poland

6th–12th October, 2019

La capital de Polonia es **Varsovia** (alrededor de 1.700.000 habitantes), que se halla a las orillas del Vístula, el mayor río polaco.

Entre las ciudades más grandes de Polonia están:

Cracovia, Wrocław, Poznań, Gdansk, Łódź, Katowice, Szczecin.

Administrativamente, Polonia está dividida en **voivodas** (provincias). Desde el año 1999 Polonia pertenece a la OTAN, y desde 2004 a la Unión Europea.

Polonia es un país con una orografía muy diversificada. Al sur se extienden las cordilleras montañosas de los **Sudetes** y los **Cárpatos**, así como las mesetas. Los Sudetes pertenecen a los macizos montañosos más antiguos de Europa. Por el contrario, los Cárpatos son montañas más jóvenes, cuya parte central está constituida por los **Tatra**, el único macizo de carácter alpino en todo el territorio nacional. La parte central de Polonia está ocupada por llanuras. Al norte del país, en las cuencas lacustres de Pomerania y Masuria, entre pintorescas colinas y bellos bosques se esconden cientos de lagos, extendiéndose más al norte las arenosas playas del mar Báltico.

DOCUMENTOS PARA VIAJAR A POLONIA

Polonia es miembro de la Unión Europea y de la zona Schengen, en cuyo territorio los ciudadanos europeos pueden viajar a Polonia bien con DNI, bien con pasaporte. Tanto si el vuelo procede de un destino exterior a la UE como si se quiere continuar el viaje a un país no miembro de la UE, es necesario llevar el pasaporte para presentarlo durante el viaje.



Erasmus+

PEQUEÑA GUIA DE POLONIA.

Cofinanciado por el
programa Erasmus+
de la Unión Europea



Structured educational visit & training seminar in Poland
6th-12th October, 2019

Para los residentes extranjeros en España es necesario llevar un documento identificativo que no sea la tarjeta de residencia española, ya que no se considera documentación de viaje.

Es necesario viajar con un DNI o pasaporte **en vigor**. Antes de comprar sus billetes es recomendable consultar cada caso en la respectiva compañía (las normas pueden variar según las diferentes compañías de transporte).

SEGURO MEDICO Y EMERGENCIAS (TELEFONOS UTILES)

Farmacias



La red de farmacias es muy amplia, con guardias en cada ciudad o zona. En caso de tener que tomar medicamentos con frecuencia por enfermedades de larga duración, es mejor llevar consigo las recetas expedidas en su país de residencia, ya que en la mayoría de los casos son aceptadas.

Algunos medicamentos como los antiinflamatorios, analgésicos o vitaminas se venden en supermercados y kioscos.

Accidentes y Enfermedades Repentinas



Las localidades más grandes del país cuentan con centros de urgencias que aportan ayuda en caso de necesidad. El transporte en ambulancia es gratuito en situaciones de urgencia.



Structured educational visit & training seminar in Poland
6th-12th October, 2019

El teléfono de **urgencias médicas** es el **999** en todo el país.

El número de urgencias en general es el **112**, al igual que en toda la Unión Europea.

112, si llamamos desde un teléfono móvil.

999, si llamamos de un teléfono fijo (llamada gratuita).

Si planificamos una excursión a las montañas o queremos darnos un paseo en barco por nuestra cuenta, es aconsejable tener a mano los siguientes teléfonos de auxilio:

Auxilio en las montañas: PL +48 601100300 (TOPR y GOPR)

Auxilio en mar: PL +48 601100100 (WOPR)

En caso de robo o pérdida

En caso de robo o pérdida es conveniente denunciarlo en la comisaría más cercana. Si se trata de documentos, es importante y preciso notificarlo al Consulado de España sito en Polonia. **Consulado del Reino de España en Polonia** c/ Mysliwiecka 4 Varsovia

PL +48 226224250 (si llama desde el extranjero o desde un móvil español)

0-22 622 42 50 (si llama desde un teléfono polaco)

Aparte de la policía, se puede pedir ayuda a la policía municipal (***Straz Miejska***) o, si el incidente ocurre en un medio de transporte, denunciarlo al conductor que debe ponerse en contacto con los servicios correspondientes.



Structured educational visit & training seminar in Poland
6th-12th October, 2019

VOCABULARIO BASICO:



Para facilitar vuestra estancia en Polonia, proponemos aquí algunas expresiones útiles. Si prefieres intentar pronunciarlo por tu cuenta, al final repetimos una columna con la transcripción (¡no científica!) de las consonantes que más te pueden asustar, como "sz", "cz" o "dz". ¡Suerte y no desesperes!

EN EL HOTEL

EN ESPAÑOL	EN POLACO
He reservado aquí una habitación. Me llamo...	Mam rezerwację. Nazywam się...
¿Tienen ustedes habitaciones libres?	Czy macie państwo wolne pokoje?
Una habitación individual.	Pokój jednoosobowy.
Una habitación doble.	Pokój dwuosobowy.
Media pensión.	Obiady-kolacja.
Pensión completa.	Pełne wyżywienie.



Structured educational visit & training seminar in Poland

6th-12th October, 2019

EXPRESIONES DE CORTESÍA

En Español	En Polaco	Pronunciación
Si	Tak	/tak/
No	Nie	/ñe/
Por favor	Proszę	/prose/
Gracias	Dziękuję	/llekuye/
De nada	Nie ma za co	/ñe ma za tzo/
Perdón	Przepraszam	/pseprsam/
Buenos días	Dzień dobry	/lleñ dobri/
Buenas noches	Dobry wieczór	/dobry biechur/
Adiós.	Do widzenia	/do bidzeña/
¡De acuerdo!	Zgoda	/zgoda/
Hasta luego	Do zobaczenia	/do zovacheña/
¡Hola! ¿Qué tal?	Cześć! Jak się masz?	/chesch! Yak she mas/
¿Cómo te llamas?	Jak się nazywasz?	/yak she nasivas/
Me llamo...	Nazywam się...	/nasivam she/

EL VIAJE

En Español	En Polaco	Transcripción
La carta, por favor	Poproszę kartę	/poprose carte/
¿Qué me recomienda usted?	Co mi pan poleca?	/tzo mi pan poletza/
Voy a tomar...	Poproszę ...	/poprose/
¡La cuenta, por favor!	Poproszę rachunek!	/poprose rajunek/
El desayuno	Śniadanie	/snyadanye/
Entrantes	Przystawka.	/psistavka/
Ensalada	Salatka	/salatka/
Primer plato	Pierwsze danie	/pyervse danye/
La sopa	Zupa	/zupa/
Té	Herbata	/jerbata/
Café	Kawa	/kava/
Un vaso de agua, por favor	Poproszę szklankę wody	/poprose sklanke vodi/
Vino	Wino	igual
Cerveza	Piwo	/pivo/



Structured educational visit & training seminar in Poland

6th-12th October, 2019

Carne	Mięso	/myeso/
Pescado	Ryba	/riva/
Fruta /frutas	Owoce	/obotze/
Postre	deser	igual
¡Qué aproveche!	Smacznego!	/smachnego/
¿Dónde están los servicios, por favor?	Przepraszam, gdzie jest toaleta?	/psepraszam, gdye yest toaleta/

Datos de interés:**Alojamiento:**

Novotel Gdansk centrum

Direccion: ul. Pszenna 1, Srodmiescie, Gdansk, Polonia

Telefono: +48 58 300 28 50

Como trasladarse del aeropuerto al centro de la ciudad:

Transfers del aeropuerto al cenro de Gdansk

El aeropuerto internacional Lech Walesa de Gdansk (GDN) se encuentra a 12 km en dirección noroeste del centro de la ciudad.

El autobús 210 conecta la estación central de ferrocarril con el aeropuerto por 4,20 PLN el trayecto.

El taxi al aeropuerto unos 42 PLN.

Información extra

- Población: 461.482 habitantes (1.165.000 área metropolitana)
- Superficie: 262 Km².
- Provincia (voivodato): Pomerania
- Prefijo telefónico: +48 58
- Oficina de turismo de Gdansk: ul. Długa, 45.
- Oficina de turismo de Sopot: ul. Dworcowa, 4.
- Oficina de turismo de Gdynia: Plac. Konstytucji, 1.



Structured educational visit & training seminar in Poland
6th-12th October, 2019

Que ver en Gdansk: monumentos y lugares de interés

Ruta Real



Calle Długa

Discurre a lo largo de la calle Długa desde el centro de la ciudad hasta llegar al muelle. La Ruta Real comienza en el cruce de Długa con la calle Boguslawskiego, aquí se encuentra la **Puerta Alta** (*Brama Wyzsza*), con la fachada adornada con inscripciones y emblemas de la antigua Ciudad Libre de Gdansk. A pocos metros de allí, se entra ya en la calle Długa a través del gran arco de la **Puerta Dorada** (*Zlota Brama*). Construída en el siglo XVII en una mezcla de estilos italiano y flamenco, está adornada por ocho estatuas en lo alto y en una parte se puede leer en latín algo así como "los pequeños Estados crecen en armonía, los Estados grandes caen en discordia".



Structured educational visit & training seminar in Poland
6th-12th October, 2019



Torre del ayuntamiento

La **calle Długa** está flanqueada por edificios con adornadas altas y estrechas fachadas mandadas construir por los antiguos ricos y que recuerdan a un estilo flamenco o alemán. Al llegar a la altura del Ayuntamiento la calle se ensancha para formar una especie de plaza alargada (*Długi Targ*).

El edificio del **Ayuntamiento** (*Ratusz*) se construyó en el siglo XIV, en él destaca no sólo su fachada sino también la alta torre que se levanta desde el edificio y que está rematada por una estatua del Rey Segismundo II. A los pies del Ayuntamiento está la fuente del Neptuno con su tridente y que es un símbolo de la ciudad.

El **Długi Targ** está rodeado de antiguas casas de ricos comerciantes y burgueses, en especial, se pueden visitar las dos casas que están detrás de la fuente del Neptuno. Al final de la calle y una vez cruzada la **Puerta Verde** (*Zielona Brama*) se llega al paseo a lo largo del río y se termina la Ruta Real. Si se sigue,

en cambio, se llega al Puente Verde, que lleva a la Isla de los Graneros que, aunque allí en principio no hay nada interesante (está todo como un solar vacío) desde allí se ve una buena vista del paseo y las fachadas de los edificios.



Structured educational visit & training seminar in Poland
6th-12th October, 2019

Paseo del Muelle



Paseo por el muelle de Gdansk

La estampa de la ciudad por la parte del paseo a lo largo del río Motława es una de las más conocidas de Gdansk. Caminando por el paseo se pueden visitar algunas casas museo de antiguos comerciantes y el **Museo Arqueológico**.

Según avanzamos desde la Puerta Verde, la primera calle que termina en el paseo y paralela a la calle Długa es la calle Piwna (calle de los cerveceros). Si se continúa hasta el final de esta se llega al edificio del antiguo **Arsenal** (Wielka Zbrojownia), con su fachada de estilo flamenco.

Continuando por el paseo se llega a la **Puerta de Santa María**. Construida en ladrillo y rematada por dos torres en los extremos, esta puerta da entrada a la calle Mariacka, en donde se encuentra una gran parte de tiendas de joyería de **ámbar**. Al final de la calle Mariacka está la gran **Basílica de Nuestra Señora** (*Bazylika Mariacka*), es un enorme

edificio de ladrillo (de hecho es la mayor iglesia de Europa construida en ladrillo), comenzada a construir en el siglo XIV, a lo largo de su historia se



Structured educational visit & training seminar in Poland

6th–12th October, 2019

destinó al culto católico y al protestante (hoy en día es una iglesia católica). Destaca su gran torre a la que se puede subir y observar la ciudad desde 80 metros de altura. La iglesia se ha restaurado después de su parcial destrucción después de la Guerra Mundial, sin embargo, gran parte de las obras de arte que contenía el edificio desaparecieron.

Según se sigue caminando se van pasando puertas que dan a otras calles hasta llegar al famoso edificio de la **Vieja Grúa**. En la época medieval era la mayor grúa de Europa y es una máquina enorme dentro de un edificio de madera. Se construyó en el siglo XIV y servía para levantar las piezas y los componentes de los barcos.

En la isla del Plomo, en la orilla frente a la Grúa está el **Museo Marítimo** (del que la Grúa forma parte) y ahí atracado está el barco **Soldek**, el primer buque construido por Polonia en los astilleros de Gdansk en el año 1948.

Ciudad Vieja (Stare Miasto)

Siguiendo hasta el final del Paseo del muelle se llega a una torre situada en la orilla del río, al cruzar la calle Podwalw Staromiejskie llegamos a la Ciudad Vieja, donde la verdad se encuentran más edificios modernos que antiguos edificios reconstruidos. En esta parte se puede encontrar el monumento a los **defensores de la oficina de correos**, que se levantó en honor a los empleados de correos que defendieron la oficina ante los primeros ataques de los nazis. Cerca del canal que se encuentra

rodeando la ciudad vieja se encuentra el **Gran Molino** (*Wielki Młyn*), una casa enorme con un característico empinado gran tejado a dos aguas.

Astillero de Gdansk (Stocznia Gdansk)



Erasmus+

PEQUEÑA GUIA DE POLONIA.

Cofinanciado por el
programa Erasmus+
de la Unión Europea



Structured educational visit & training seminar in Poland
6th-12th October, 2019



La visita a los Astilleros es por su valor simbólico y su importancia que estos tuvieron en la historia de la ciudad. En los años 70 se llamaban *Astilleros Lenin* en donde (entre otros) trabajaba como electricista Lech Walesa. Sería el que encabezaría el sindicato **Solidarnosc**, al frente de las huelgas y protestas que tuvieron lugar en los 80 y que acabarían echando abajo el comunismo en Polonia para extenderse luego al resto de países bajo la órbita soviética. En la actualidad y con las reconversiones navales los astilleros de Gdansk han venido a menos y su supervivencia está amenazada, si en 1980 trabajaban 20.000 trabajadores hoy en día no pasan de 3.000.

El astillero se encuentra en dirección noroeste del centro de la ciudad. Dando un paseo por las instalaciones se pueden ver tres enormes cruces de hierro levantadas en honor a los obreros muertos en el astillero. A la entrada de los astilleros encontramos una exposición que viene a contar su historia.



Structured educational visit & training seminar in Poland

6th–12th October, 2019

Al pasar los astilleros, ya llegando al mar y a la desembocadura del río, está el **Westerplatte**. Es la península que cierra la salida del río y en donde el 1 de septiembre de 1939 empezó la II Guerra Mundial tras comenzar los nazis el ataque al acuartelamiento que tenía aquí el ejército polaco. En lo alto de una pequeña colina se levantó un monolito de piedra para conmemorar la resistencia de la guarnición polaca.

MUSEOS PARA VISITAR:

Museo Nacional (Muzeum Nadorowe)

Ul. Torunska, 1.

www.muzeum.narodowe.gda.pl

Museo Marítimo (Muzeum Morskie)

Ul. Olowianka 9.

www.cmm.pl

Museo Arqueológico

Museo Histórico de Gdansk

Acuario (en Gdynia)

Al. Jana Pawła II, 1. El ticket normal cuesta 14 PLN y 9 con descuento (grupos, discapacitados, niños y mayores).

www.akwarium.gdynia.pl



Structured educational visit & training seminar in Poland
6th-12th October, 2019

Sitios y lugares de interés cerca de Gdansk

Castillo teutón de Malbork

A 60 Km de Gdansk y 30 Km de Elblag se encuentra el castillo medieval más grande de Europa. El castillo de Malbork se comenzó a construir a principios del siglo XIV por los caballeros teutones.



Castillo teutón de Malbork

La Orden de los Caballeros Teutones fue fundada en Palestina en el año 1190 durante la Tercera Cruzada, tenía un carácter militar y religioso y esencialmente estaba formada por nobles alemanes. En el siglo XIII fueron llamados por el Duque de Mazovia para combatir a las tribus prusianas que habitaban las orillas del Báltico y, una vez los exterminaron, fueron recompensados por el Duque de Mazovia con un

feudo en el territorio que anteriormente ocupaban las tribus prusianas. Trasladan su capital de venecia a Malbork y su política expansionista supusieron una amenaza y luchas continuas con Polonia durante 150 años



Erasmus+

PEQUEÑA GUIA DE POLONIA.

Cofinanciado por el
programa Erasmus+
de la Unión Europea



Structured educational visit & training seminar in Poland

6th–12th October, 2019

hasta que finalmente fueron derrotados por la alianza lituano-polaca en la **Batalla de Grundwald-Tannenberg** en 1410. Tras la firma del Tratado de Torun en 1466, la orden tuvo que restituir a Polonia los territorios de Pomerania.

El castillo de Malbork es una enorme fortaleza amurallada a orillas del río Nogat construída con ladrillo rojo. La fortaleza en sí está compuesta de 3 castillos y de varios edificios (palacios, armerías, iglesias...) y estructuras defensivas (fosos, torres,) que en conjunto ocupan una superficie de 21 Ha.

La entrada para tener acceso a todas las instalaciones cuesta 30 PLN.

www.zamek.malbork.pl



GASTRONOMIA:

El carácter de la gastronomía polaca refleja tanto su situación geográfica como su historia. Un país en el corazón de Europa donde se cruzaban los caminos del norte al sur y del este al oeste ha incluido en sus platos las **influencias tanto de cocina oriental europea como del norte del continente**. En el s. XVI el Rey Segismundo se casó con Bona Sforza que, al



Structured educational visit & training seminar in Poland
6th–12th October, 2019

suponer que los gustos del paladar de su marido y sus súbditos eran totalmente diferentes a los **gustos italianos**, trajo consigo las semillas de algunas frutas y verduras y los introdujo con mucho éxito y aceptación por parte de los polacos en la gastronomía del país. De hecho, hasta hoy día las verduras que utilizamos para hacer el caldo llevan en polaco el nombre de "provenientes de Italia".

Las continuas guerras contra los **turcos** en siglos siguientes tuvieron su lado positivo: a raíz de los contactos con su cultura (las guerras antaño eran bastante más lentas) se iban introduciendo en la gastronomía polaca frutos secos y especias, y la presencia de los **judíos** desde el s. XII en el país dejó huellas en el recetario polaco dando nombre a muchos de ellos con el adjetivo "judío", por ejemplo: carpa (pescado de aguas dulces) al estilo judío. Uno de los platos más populares en Polonia sigue siendo los pierogis (empanadillas), y sobre todo su variedad llamada "pierogi ruskie" - empanadillas rusas, aunque los rusos desconocen este plato, igual que no reconocen como suyo el plato español llamado "**filetes rusos**" o "**ensaladilla rusa**". Hay que señalar aquí que tanto este tipo de filetes como la ensaladilla son muy típicos y comunes

en Polonia. ¿Será que se adoptó en España el adjetivo "ruso" refiriéndose al territorio polaco y a platos provenientes de este territorio bajo la dominación rusa a partir de finales del siglo XVIII?

El siglo XIX quitó a Polonia su independencia, pero, como consuelo, muy **fuertes lazos con Francia y su cultura**, incluida la gastronómica, añadió a los platos polacos más ligereza y elegancia.

**Structured educational visit & training seminar in Poland****6th–12th October, 2019**

Estas son las razones por las cuales el viaje a Polonia es también un viaje que descubre al viajero nuevos e inspirantes sabores, celebrando cada comida y cuidando siempre la presentación de los platos.

Dejamos algunas pistas para comer bien en Polonia y si no os convencen, siempre podréis acudir a redes multinacionales de comida rápida, obviamente también presentes en Polonia.

Horario de los restaurantes

Los locales gastronómicos y restaurantes no cierran durante el día dando la posibilidad de programar un almuerzo tardío, las cenas se pueden consumir hasta las 10–11 de la noche en los restaurantes en grandes ciudades (en hoteles es mejor comprobar el horario). Hay también cafés y bares que sirven hasta muy tarde comida ya preparada por el cocinero. En núcleos urbanos con importante presencia de estudiantes hay puestos con bocadillos o comida tipo kebab o las llamadas "zapiekanki" (bocadillos calientes) hasta la madrugada, en puestos a pie de calle o callejeros.

Relación calidad/precio y propinas

Los platos suelen ser muy abundantes, sobre todo en restaurantes de estilo "campesino" – ¡cuidado con pedir muchos platos! Se puede proceder a la manera española: pedir algunos platos de primero para compartir y el segundo según las preferencias individuales. Teniendo en cuenta esto, la presentación de los platos y el servicio, la relación calidad/precio es buena hasta muy buena. Las propinas no son obligatorias, aunque siempre bienvenidas. Antes de pagar, el camarero suele preguntar si el pago se realizará en efectivo o con tarjeta. En muy pocos restaurantes el servicio



Structured educational visit & training seminar in Poland

6th-12th October, 2019

del camarero se cobra aparte, pero hablando de grupos numerosos sí se aplica por regla general un suplemento del 10%.

Hay menús de día en grandes ciudades en zonas turísticas y en zonas de oficinas. El precio oscila entre 4 EURO hasta unos 8 EURO por menú.

Bares de leche - especialidad polaca

Bar mleczny o - aunque la traducción no sea la afortunada - **bares de leche** es un invento de la postguerra. Estos locales gastronómicos eran y siguen siendo subvencionados por el estado aplicando un impuesto muy bajo para poder ofrecer comida casera y típica a precio muy económico, pero solamente para platos que no lleven carne. Estos lugares son muy populares no solamente entre los estudiantes y jubilados, sino también entre los ejecutivos ya que probablemente les recuerdan su infancia y la comida se hace a diario. En el menú predominan platos a base de harina y leche (pierogi - empanadillas, pasta polaca y de Silesia) tanto dulces como salados, cereales (en polaco kasza) con salsas, verduras crudas (de col, de lombarda, de zanahorias, de apio) y cocidas (por ejemplo, muy popular ensalada de remolacha o zanahoria con guisantes o col fermentada), frutas en temporada de verano, patatas y sopas. No se sirve alcohol y la bebida tradicional es la compota ligera de frutas, aunque, ya a un precio sin subvenciones, también se sirven las bebidas gaseosas. En las ciudades la gente sabe qué bar de leche es el mejor y conviene elegir uno donde haya muchos clientes. En los bares de leche siempre hay autoservicio.



Structured educational visit & training seminar in Poland
6th-12th October, 2019

¿Por qué para cenar los polacos también sirven sopa?

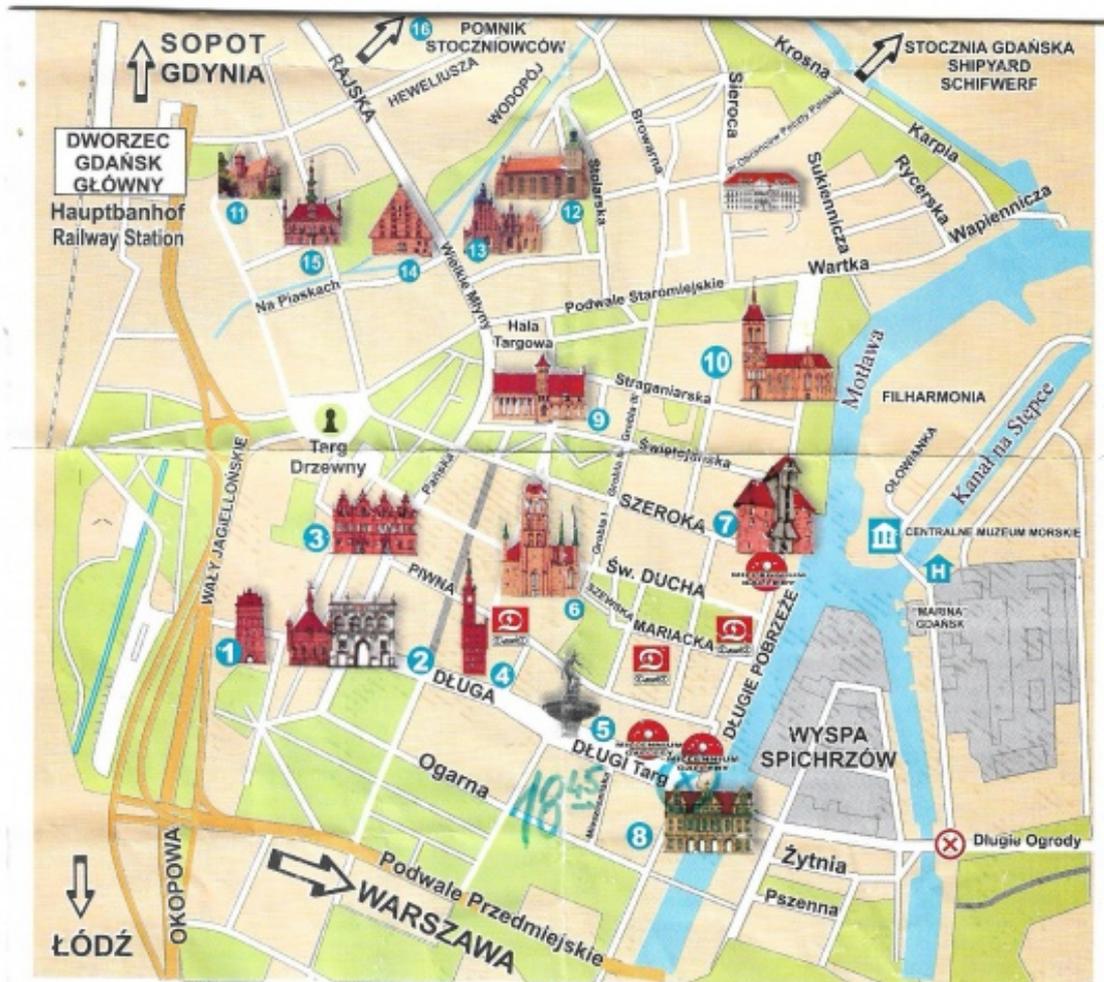
Porque somos amantes de platos de cuchara (será por el clima) y tenemos ¡365 recetas de sopas! No es obligatorio comerla, pero a los españoles les suelen gustar la sopa de setas y la típica sopa campesina llamada "zurek". En vez de sopa, se puede pedir algún plato entrante y los más típicos son: arenques (hay diferentes salsas que los acompañan) ahumados pan con manteca y pepino fermentado steak tartar (recomendado en Polonia, se hace de solomillo de buey con guarnición muy interesante para añadir cada uno a la carne según gusto); se puede pedir como plato principal si uno no come mucho manos de cerdo en gelatina! para probar con un toque de vinagre

A partir de allí, los platos de carne, aves y de caza, servidos casi siempre con guarnición de verduras dan bastante abanico de posibilidades para los más exigentes. En la mesa polaca predomina el pescado de aguas dulces que no convence mucho, excepto la trucha, al paladar español y, por lo tanto, sugerimos pedir pescados de mar.

Los postres dependen mucho de la temporada; en verano se suelen hacer directamente de frutas y en las demás estaciones del año, predominan pasteles o crepes. Las raciones una vez más son grandes, pero - teniendo en cuenta las tradiciones centroeuropeas de postres muy elaborados y finos - ¡merece la pena probarlos!



Structured educational visit & training seminar in Poland
6th-12th October, 2019



- 1 Katedra / Prison Tower / Peinkammer
- 2 Złota Brama / The Golden Gate / Langgessner Tor
- 3 Zbrojownia / The Armory / Zeughaus
- 4 Ratusz Głównego Miasta / The Town Hall / Rechtstädtisches Rathaus
- 5 Fontanna Neptuna / The Fountain of Neptune / Neptunbrunnen
- 6 Bazylika Mariacka / St Mary's Basilica / Marienkirche
- 7 Żuraw / The Crane / Krantor
- 8 Zielona Brama / The Green Gate / Grünes Tor
- 9 Kościół św. Mikołaja / St Nicolas' Church / St. Nicolaï

- 10 Kościół św. Jana / St John's Church / St. Johannes
- 11 Kościół św. Elżbiety / St Elisabeth's Church / St. Elisabeth
- 12 Kościół św. Brygidy / St Birgid's Church / St. Brigitten
- 13 Kościół św. Katarzyny / St Catherine's Church / St. Katharinen
- 14 Wielki Młyn / The Grand Mill / Grosse Mühle
- 15 Ratusz Staromiejski / The Old Town Hall / Altstädtisches Rathaus
- 16 Pomnik Poległych Stoczniovców / Monument to the Fallen Shipyard Workers / Denkmal für die Gefallenen Werftarbeiter